Улыбка Джастина ни на мгновение не дрогнет. «Легко», - добродушно говорит он, делая глоток из своего напитка. - Полагаю, вы моя замена? Приятно с Вами познакомиться.'

Вы игнорируете это, руки чешутся, чтобы убрать его из окружения; как будто тебя перенесли назад пять лет назад, на твою первую работу вышибалой. «Последний шанс, засранец».

'Или что?' Джастин бросает на вас явно скептический взгляд. «Ты меня облажаешь, не так ли? На глазах у всех? Он показывает тебе за спину. «Сделаем это на танцполе для максимального эффекта? Думаю, Эмма предпочла бы избежать такого публичного смущения ».

Вы смотрите на Эмму, лицо которой печально скривлено. - Не надо, - наконец бормочет она. «Он этого не стоит».

«Эмма...» Джастин легко уклоняется от тебя, и ты опаздываешь на секунду, чтобы встать между ними. «Это действительно была просто глупая пьяная ошибка. Я знаю, что ты меня не простишь - кстати, я и не жду, - но я не могу отпустить тебя, не попрощавшись ».

Вы громко фыркаете. Джастин игнорирует вас. И Эмма ...

Эмма с пылающими красными щеками отказывается смотреть на тебя.

'Давай.' Джастин мягко указывает головой на мраморную лестницу. 'Пять минут. Это все, о чем я прошу. Клянусь, - добавляет он, умиротворяюще поднимая руку в вашу сторону. «Пять минут, чтобы попрощаться - и я уйду. После девяти месяцев совместной жизни не о многом просить ».

«Это больше, чем вы заслуживаете», - вставляете вы, не умея держать язык за зубами. Джастин соглашается, пожимая плечами.

'Наверное. Но я лучше позволю Эмме решать за себя, если тебе все равно ».

Пауза настолько длинная, что вы почти слышите биение собственного сердца.

Затем Эмма шепчет, все еще отказываясь смотреть на вас должным образом: «Пять минут. Вот и все.

Самодовольная ухмылка, которая вспыхивает на лице Джастина, заставляет ваши кулаки сжиматься настолько сильно, что из ладоней идет кровь.

Эмма ушла на пять минут.

А потом десять.

К тому времени, как ваши часы отсчитывают до двадцати первого часа ночи, вам уже почти надоело.

Да, она могла бы быть Эммой Уотсон. И да, он мог быть ее парнем девять месяцев.

Но к черту это дерьмо. У тебя все еще есть достоинство. И ты не заинтересован в том, чтобы быть чьим-то тряпкой.

Вы примерно через пять секунд после того, как допили выпивку и ушли с этой дурацкой гребаной вечеринки, когда тихий голос неуверенно говорит: «Привет?»

Вы удивленно поворачиваетесь. А потом еще раз подумайте, потому что ...

Эмма Стоун стоит рядом с вами, губы приоткрыты, и она выглядит неуверенно.

«Извини», - говорит она своим безошибочно хриплым голосом, убирая волосы с глаз. «Мы на самом деле не встречались, просто... я думаю, у нас есть общие друзья? Я видел, как Джастин разговаривал с тобой раньше.

Ой.

Вот дерьмо.

Ваш взгляд скользит по ее рыжим волосам, затем к ее изумрудному платью, как вы понимаете ...

- Вы его свидание? - недоверчиво скажете вы. Эмма нахмурилась.

«Гм, да. Ты знаешь где он? Я видел, как он разговаривал с вами, ребята, потом он как бы исчез. Я подумал, может, он пошел в ванную, но, знаешь, это было давно...

Ее слова на мгновение крутятся в вашей голове, не имея особого смысла.

Ты девочка он обманывал на ней с?

Вам не терпится сказать это, но - по какой-то причине слова не приходят. А потом понимаешь - тебе всегда очень нравилась Эмма Стоун.

Вы видели ее в паре фильмов и в гостях на нескольких чат-шоу, и она всегда казалась вполне нормальной, довольно практичной... и довольно забавной, если подумать. Вы действительно не относились к ней как к той девушке, которая изменяет кому-то, не моргнув глазом.

И она подозрительно отсутствовала, когда подошел Джастин.

Может, она еще не знает ...

«Извини», - медленно говорите вы, пытаетесь понять, как это играть. Если Эмма Уотсон вернется и увидит, что вы разговариваете с этой девушкой ...

Ну, как долго она разговаривает с Fat Fucking Justin?

«Да, я свидание с Эммой», - соглашаетесь вы. 'Приятно с Вами познакомиться. Я Джеймс .

'Эмма.' Она улыбается и искоса смотрит на вас. «Ну, ты знаешь, другая Эмма. Значит, вы его не видели?

«Не на время», - мрачно говорите вы. «Похоже, мы оба встали».

Эмма Стоун на секунду выглядит растерянной, затем ее глаза сужаются. 'Сейчас подожди. Тебе придется это объяснить ».

«Ваше свидание ушло с моим свиданием», - говорите вы, указывая на лестницу. «Эрго, мы оба встали».

Эмма с тревогой смотрит на вас. «Вот дерьмо», - говорит она, почесывая затылок и прищурившись, поднимаясь по мраморной лестнице. 'Шутки в сторону? У меня было ощущение, что это слишком хорошо, чтобы быть правдой ».

«Вернусь к вам», - грустно предлагаете вы. Эмма поворачивается, кажется, трясется.

- Ну, я думаю, хорошо, что мы нашли друг друга. Вы новенький в городе? Она предлагает вам кривую улыбку, которая сильно отличается от улыбки Эммы Уотсон, но столь же заразительна. «Я не видел тебя, насколько я помню».

«На самом деле...» - вздыхаете вы. Может быть, дело в алкоголе, или, может быть, это чувство блаженства плывет на воздушном шаре, который только что сильно проколол, но вы обнаруживаете, что рассказываете ей историю о том, как вы встретили Эмму Уотсон. (Вы не учитываете секс и причину, по которой она сбежала, но в остальном это довольно правдиво.)

К тому времени, как вы закончите, Эмма Стоун взбесится. 'Шутки в сторону?' она хихикает, и вы чувствуете, что нехотя улыбаетесь. «Ты купил девушке пиццу? Клянусь, вы мой человек ...

Это, как ни странно, заставляет тебя чувствовать себя лучше, чем все, что она могла бы

сказать. 'Какие?' - возражаете вы. «Сработало, не так ли? Она поцеловала меня! »

«О, конечно», - хихикает Эмма. «Честно говоря, это, вероятно, сработало бы на гораздо большем количестве девушек, чем вы думаете. Но серьезно, - она конфиденциально наклоняется, - вы водитель Uber? Это чертовски безумно! Уважение, мужик ». Она предлагает вам кулак, и вы удивляетесь.

«Нет ничего плохого в том, чтобы водить Uber», - подчеркнете вы. Эмма смеется.

«О да, я знаю! Это просто безумие, что у тебя хватило смелости поднять ее. Ну, я имею в виду, забери ее, а потом забери , если ты понимаешь, о чем я говорю. Она неожиданно подмигивает, и вы решаете, что вам нравится Эмма Стоун. Она напоминает вам девочек, с которыми вы тусовались еще в старшей школе - умные, язвительные и не прочь вымочить себя.

«Спасибо», - пожимаете вы плечами. «Все еще не могу поверить, что это произошло на самом деле. Что ж... - Вы медленно выдыхаете. «Угадай, может так всегда заканчивалось так».

Внимание! Этот перевод, возможно, ещё не готов.

Его статус: перевод редактируется

<http://erolate.com/book/4130/120018>